



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012 年 3 月 21 日

州長 **CUOMO** 宣佈傑出紐約州女性紀念展覽於州議會大廈開幕

*展出 1942 年以來的參選遊行車和遊行橫幅、鉚釘女工 Rosie 的海報，及 1917 年以來的  
女性參政選票樣本*

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈於州議會大廈舉辦的展覽正式開幕，以紀念紐約州傑出女性及其對社會的貢獻。

自今年早些時候始，州長一直努力在州議會大廈展示紐約州的歷史，重建歷屆州長展廳，並在戰爭展覽室中舉辦黑人歷史展覽。此次新展覽係州長此系列行動的一部份。

「作為三個女兒的父親，我相信讓我們的年輕人瞭解紐約州女性的斐然成就是很重要的，」州長 **Cuomo** 說。「展覽中展示的女性應成為下一代的榜樣，我希望該等展覽可激勵紐約人更深入地瞭解本州進步史以及先鋒女性之事蹟。」

此次以「從塞內卡瀑布到最高法院：紐約先鋒女性」為主題的展覽旨在展現自 1848 年女權運動興起至今，紐約州女性如何在擴大美國公民權利以及領導進步運動方面扮演重要的角色。

展覽共將展示 36 名優秀女性的事蹟。她們於政府、選舉權、教育、勞動、衛生保健、社會運動、藝術和文學等各領域取得了傑出成就。來自州博物館的兩名女性研究學者就展覽選址和策劃提供了意見。

Tucson 市亞利桑那州立大學(University of Arizona)名譽教授，兼紐約州立大學布法羅分校(SUNY Buffalo)開展的、紐約首個女性研究計劃之創始人 **Elizabeth Kennedy** 博士說：「目前，許多人仍對女性的成就不以為然，因此，我們應紀念曾為確保當代人權利而做出不懈努力的傑出女性。這一點至關重要。從 **Elizabeth Cady Stanton** 到 **Audre Lorde**，本州湧現出諸多卓越且富有遠見的女性領導者。從參與 **Triangle Shirtwaist** 工廠罷工，以爭取更佳工作條件的兩萬名女性，到在州立大學系統中爭取推進女性研究的所有學生和教師，我們還擁有許多勇敢的社會活動家。她們將激勵我們繼續奮鬥，代表所有女性同胞暢所欲言，並回擊種族主義勢力的抬頭以及對工人權利的攻擊。我

Chinese

們感謝州長 Cuomo 的支援。」

紐約市立大學(CUNY)女性主義出版社創辦人，兼該校英語名譽教授 Florence Howe 說：「我很榮幸因幫助改變美國女性歷史進程，並透過與其他世界各地的女性合作，以改變世界女性歷史進程而被選為紐約州傑出女性。尤其值得一提的是，過去 50 年的歷史表明，女性運動往往與種族、階級和性別問題交織在一起。幸運的是，州長的展覽針對在此期間及以後的女性運動歷史提供了有力的證明。我個人非常感謝他的遠見。」

紐約州立博物館主管 Mark Schaming 說：「州長 Cuomo 的願景係將州議會大廈轉化成卓越的展覽空間，以與所有紐約人共享重要的歷史進程。今天，塑造國家和民族歷史之非凡女性的文物、圖片和故事將在新展出地點，即州議會大廈展出，接受人們的追懷。評議委員會認為州博物館的藏品是所有紐約人的資產，應由所有人分享。這些新的展覽以創新的方式將我們共同的歷史告知於天下。」

除人物生平事蹟展覽外，該展覽還突出展示紐約州自 1848 年至今的重大歷史事件，其中包括：1848 年的塞內卡瀑布公約；1917 年的紐約州憲法修正案；1920 年的美國憲法第 19 修正案；1918 年 Ida Sammis 和 Mary Lilly 獲選加入紐約州眾議院；1934 年 Rhoda Fox Graves 獲選加入紐約州參議院；1974 年副州長 Mary Anne Krupsak 成為首位當選就任全州重要公職的女性；1983 年 Judith Kaye 入職上訴法院，並於 1993 年被任命為首席法官；1993 年、2009 年和 2010 年，Ruth Bader Ginsburg、Sonia Sotomayor 和 Elena Kagan 先後被任命為美國最高法院大法官。

### 這次展覽中的主要人物包括：

#### 政府：

- 大法官 Ruth Bader Ginsburg，最高法院陪審法官
- 大法官 Sonia Sotomayor，最高法院陪審法官
- 大法官 Elena Kagan，最高法院陪審法官
- 國務卿 Hillary Clinton，代表紐約州當選美國參議員的首位女性
- 法官 Judith Kaye，擔任上訴法院首席法官的首位女性
- Geraldine Ferraro，獲選成為主要黨派全國代表的首位女性
- 副州長 Mary Anne Krupsak，首位當選就任全州重要公職的女性

### 參政權：

- Elizabeth Cady Stanton，著名的參政權擁護者
- Susan B. Anthony，著名的參政權擁護者
- Alice Paul，第 2 代參政權擁護者，在推進第 19 修正案獲准的過程中發揮了重要作用
- Lucy Burns，第 2 代參政權擁護者，在推進第 19 修正案獲准的過程中發揮了重要作用

### 教育：

- Catherine Beecher，普通學校運動的倡導者
- Eleanor Baum，首位就任理工大學工程學院院長的女性
- Florence Howe，女性研究先驅及紐約市立大學女性主義出版社創始人

### 勞工：

- Francis Perkins，勞工活動家兼首位擔任內閣秘書的女性
- Kate Mullaney，首位獲委任在全國勞工組織、全國勞工大會中擔任公職的女性
- Pauline Newman，國際女性服裝工人聯盟的首位總組織者
- Helen Keller，作家兼工廠工人安全工作條件的倡導者

### 醫療保健：

- Clara Barton，美國紅十字會創始人
- Elizabeth Blackwell，首位獲得醫學博士學位 並獲得在美國提供醫學服務之執業執照的女性

- Alma Woolley，護理教育的先鋒人物
- Patricia Bath，率先使用激光治療白內障的醫生兼研究者

#### 社會運動：

- Gloria Steinem，當代女權運動的先驅
- Audre Lorde，詩人兼作家，創辦了第一家專為有色人種女性服務的出版社
- Constance Cook，1970 年紐約生殖健康權利法案的編者，在紐約州立大學體系的建立過程中發揮了重要作用
- Billie Jean King，著名運動員兼女性平等的倡導者
- Belva Ann Lockwood，首位在最高法院參與案件辯護的女性
- Julia A.J. Foote，A.M.E.教堂首位非洲裔女傳教士 兼死刑廢除倡導者
- Molly Brant，美洲土著領導人，1754 年至 1780 年擔任外交官
- Eleanor Roosevelt，變革型第一夫人兼民權活動家

#### 藝術和文學：

- Olivia Ward Bush，詩人，哈萊姆文藝復興時期的重要人物
- Lucille Ball，著名女演員、喜劇演員、電視製片人
- Ruby Dee，電影演員兼民權活動家
- Midori Goto，音樂家兼社會活動家
- Pearl Primus，著名舞蹈家
- Kitty Carlisle Hart，女演員兼電視明星，擔任紐約州藝術委員會專員一職達 20 年之久

展出物品包括：

- 參選游行車和遊行橫幅
- 建立 Chartering Vassar 學院的 1861 年法律
- 設立紐約首所老師培訓學校的 1844 年法律
- 由 Audre Lorde 撰寫，Kitchen Table 出版社出版的書籍
- 1942 年的鉚釘女工 Rosie 海報，畫面中為真實人物，即紐約州 Tarryton 的 Rose Hicker。
- 一張女性參政權選票
- 一張女性參選黨派廣告
- 一份由 Amelia Bloomer 簽名的百合花報副本

欲知本次展覽中主要人物與展品的詳情，請造訪：<http://hallofgovernors.ny.gov>。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418